

# XITIVISU XA NKOKA – NTIRO WA NTLAWA WA TB (NDERE) NI SILIKOZE

A ntwananu ra govela ka nthlawa wa matirhelo ya silikose ni TB (ndere) rikumeleke phakati ka ti komponi ta mugodi inga - African Rainbow Minerals, Anglo American SA, AngloGold Ashanti, Gold Fields, Harmony ni Sibanye-Stillwater – ni mulamuleli wa mu londzi, swi pfumeleliwile hi huvo la xikanekwiseni xa Johannesburg hi ti 26 wa Mawuwani 2019 swita sungula kutira hi 10 wa N'wendzamhala 2019 phambeni ka loko hinkwawu ama tsamelo ma lungile.

Hinkwaswu swikhala swi endlekeke ka ti komponi ta migodi swihumeleleku ku sukela ka swaku swifambelana ni silikose ni ndere, kupatsa ni nthlawa wamatirhelo swinga sangula ndzaku ka Huvo Leyi Tlakukeke, swipfumeleliwile nimatsamelu ya xitsamu xa ntwananu.

Unga pfumelwa kuva u khala a hakelu loko:

1. auveli mutirhi wa mugodi wa golidi ka nzene ka 12 wa Nyenankulu 1965 ni 10 wa N'wendzamhala 2019;
2. utirhile ka in'we kumbe yin'wani ka Tikomponi ta Migodi Tipfumeliwaku (vona a xaxameto lha hansi) kuvene nkarhi a migodi ayi lumba kumbe ti vonengeliwa hi ti komponi ta migodi taku sungula;
3. utirhile lomu kungani a uthulu la silica
4. u ke u vabya hi Silikoze kumbe Ndere KUMBE a Ndyangu (hi xifaniso, nsati, n'wana kumbe mupangalati wa utomi) wa mutirhi wa mugodi wa golidi Iweyi angafa.

## KOMBELA U LHAYA HI XITXAVU HIKUSA SWINGA HUNDZUTA A TINFANEO TA WENA.

## HI MANI ANGA NZENI KA NTWANANU?

A Ntwananu u ringana hinkwatu ti xiru ta Nthlawa. U Xiru xa Nthlawa loko u tlanganissa hinkwaso leswi:

### Nthlawa 1:

Ku katsa munhu:

1. Iweyi anga ve a tira a Ntiro Wovana Ngozi hi 10 wa N'wendzamhala, kumbe ndzaku ka 10 wa N'wendzamhala 2019. A Ntiru Wovana Ngozi u vuliwa ka Xivuli xa Mavabyi ya Mugodi, 1973 wuli a ntiro wo endliwaku hi munhu a tiraku laha a kumaka a uthulu, uthulu leli na matsamela ya wona mangali swinene, kumbe ma nga vabyisa munhu, kupatsa na ku tira a pakhati ka migodi ya golidi;
2. Iweyi ndzaku ka 10 wa N'wendzamhala 2019 angava kumbe utave uvabya hi silikose kumbe uve ukumile uthulu la silica;
3. Iweyi a endlako kumbe a ve a endla a Tirho Wandzingu ka yin'we kumbe tin'wani Tikomponi ti Pfumeliwaku (vona a xaxameto a hansi) phambeni ka 12 wa Nyenankulu 1965, ni
4. Iweyi waku kala anga khalanga ndzaku ka magamu ka ntwananu na Anglo American. South Africa Limited ni AngloGold Ashanti Limited hi 14 wa Nyenankulu 2016 ni Anglo American South Africa Limited hi 19 wa Ndzati 2013, kulandza.

### Nthlawa 2:

A ndyangu wa mani na mani, anga ka Nthlawa 1 lowu henhla anga luza hi ti 10 ta N'wendzamhala, 2019.

### Nthlawa 3:

Ku katsa munhu:

1. Iweyi anga ve a tira a Ntiro Wovana Ngozi hi 10 wa N'wendzamhala, kumbe ndzaku ka 10 wa N'wendzamhala 2019;
2. Iweyi hi, ndzaku kumbe phambeni ka 10 wa N'wendzamhala 2019 atave a vabyile hi Ndere; ni
3. Iweyi anga tirha a ntiru wa ndzingu ka yin'we kumbe tin'wani ka Tikomponi ti Pfumeliwaku (vona xaxameto laha hansi) phambeni ka 12 wa Nyenankulu 1965.

### Nthlawa 4:

A ndyangu wa mani na mani, anga ka Nthlawa 3 lowu henhla anga luza hi ti 10 wa N'wendzamhala, 2019.

## HI XIHI XIVANGELO XA NTWANANU?

A Tshiamiso Trust, a vumbeliwile ku landza a mi nawo ya ntwanano, niku hakela a vakhale nzeni ka nawu ka lavo tsaliwa. A mukhali Iweyi munene ata kuma ku hola male ya yinwe ku sukela ka R10 000 kota R250 000 maelano ni mavabyi kumbi ni vu limala eka ntiru. Ka mhango yo karata, a mukhali wo fanela, anga kuma a mali ya R500 000.

- A mukhali Iweyi munene kulava alumba a nthlawa wa swigava swinga vuliwa a le henlha, hi thlelo a landza a nawu wa Tshiamiso Trust ku kota ku hola a male ya fanelo.
- Hinkwaswo swirho swa ti nthlawa swarhambiwa ku nhikela swi londzo ka Tshiamiso Trust ku kota ku kuma a mi hakelo, handle ka mi nthlawa ley i nga lhaula ku tsama handle ka ntwananu.
- Swinhlawu ni ma kombiso ya veka a xikhalu hiku hansi ni ka [www.tshiamisotrust.com](http://www.tshiamisotrust.com).

A swi leleto hinkwaswo maelane ni Ntwananu wa Govela na xiboho xa huvo u pfumelaku a ntwananu wa govela unga swikuma ka website [www.tshiamisotrust.com](http://www.tshiamisotrust.com) kumbe unga swi kuma a Tshiamiso Trust (ti nomboro uti kuma eh hansi).

## A HI NFANELO KUVA U HAKELA, FUTSI A SWINGA LAVEKI KU U HAKELA MUNHU KU KOTA KU VEKA A XIKHALU!

## UNGA ENDLA NJHANI KUVA U VEKA A XIKHALO KA TSHIAMISO TRUST:

### MA ENDLELE YA XIKHALU:

Landza a swigava leswi:

- 1) Unga lavita kumbe xana mavito kumbe swinwana ni swinwana swa vu munhu bswaku ka databezi ka Tshiamiso Trust kumbe uni xikhalo hiku kamba a website ka <https://www.tshiamisotrust.com/status-check/>. Unga ha ba a lithlunga u phonela a nomboro ya Trust ku kambela kumbe xana uni xikhalu.
- 2) A website ni call centre laha henlha, titi ku bsela Mapapila muni unga Nhikelaka kukota ku veka a xikhalo xawena. A ma papilla lawo ku laveka mani leswi:
  - a swifananiso swa ma passi yavu munhu, swa passport, ni maphepa mo komba a nombori ya mutirhi/industry;
  - loko uli a Ndyangu (kumbe n'sati, nwana, kumbe mupangalati) wamu tiri wa mugodi wa golidi anga luza kumbe angafa, ku lava uni a swifananiso swa mapassi swa yena, passport, kumbe mapepa mo komba a nombori ya mutirhi/industry nakulori ka Iweyi inga luza;
  - ma papila ya ntirho ya Mugodi u Pfumeliwaku (vona a xaxameto laha hansi).
- 3) Kulaveka ku vakhali va ti balisa hi ku ba a lithlunga eka Trust call centre ku kota va veka a xikhalu xa bona. Kuni a 50 wa tihofisi tikumekaka e South Africa ni ka xithlawa xa SADC. A call center ata vekisa a nkumanuka hofisi kusuwi ni lomu u tsamaka kona. Mukhali munwe na munwani a fanela ku a nyikela a xikhalu ha yexe.

- Vakhali lava vahanyaka a South Africa vanga fonela call centre wa Trust hi nomboro ley, **080 1000 240** maya a nkumanuka hofisi la kusuwi a South Africa.
- Mukhali Iweyi a hanyaka handhle ka South Africa anga fonela nombori ya Trust ka **00 27 10 500 6186** a maha a xinyimu eka hofisi a tikweni la yena. Vekissa swaku loko u fonela a nombori ley, ita maha hingaku yova busi. A n'fono uta gama u tsema, se mutirhi wa call centre ita vuya a ku fonela. Mayelanu ni network leli u tirhisaka lona ka foni la wena, swinga laveka kuve uni airtime kuva u swi kota a ku fona.

Ha kombela kuva u vekisa swaku a call center litirha ku sukelaka ma 8 nimixo kota ma 5 nimadjambu kusuka Muvhulu kota Wazihlanu. Hikombela u fona hi minkama leyo.

- 4) A siku la nkumanu wa wena teka hinkwawu Maphepa ya Xikhlu xawena a hofisi. A hofisi la xikhlu litaku bsela leswi ufanenaku u endla mayelanu ni loku u lahlile mapasse.

- 5) Hinkwawu vakhali vata sentxiwa biometrikali (a swintiwani etc) kuva kota kolwisisa a milhovo.

- 6) Loko swi laveka, a swikambelo swa xibelhela swita lunghiselwa. Ni swoswo switaveli hi xikombelo.

- 7) Hi ndzaku, a swi khalu swita yamukeliwa hi Medical Certification Panel ni Trust Certification Committee maelana ni swi swileleto swa Trust.

- 8) Loko swi pfumeleliwile, a mali ley i ku fanelaku, Ita hakelwa ka nombori ya bank yi tyisileko mayelanu ni swi leleto swa Trust.

## MAHUNGU MANWANI:

Kambela [www.tshiamisotrust.com](http://www.tshiamisotrust.com)

## A NOMBORI YA TSHIAMISO TRUST I:

**Lithunga:** loko u hanya a South Africa 0801000240

Loko u hanya handhle ka South Africa: 0027105006186

**Email:** [info@tshiamisotrust.com](mailto:info@tshiamisotrust.com)

**Whatsapp:** (+27) 87 250 0066

**Website:** [www.tshiamisotrust.com](http://www.tshiamisotrust.com)



**Tshiamiso**  
TRUST

<b>Ti komponi ti pfumeliwaku</b>	FreeGold 2 and 4 Freddies 7 and 9 SA Land Daggafontein East Daggafontein Elandsrand Deelkraal (also called Elandskraal) Kusasalethu Western Holdings (1,2,3,4,6,7) (ARMGold) Matjhabeng (Western Holdings other 4 shafts Kudu, Nyala, Sable, Eland which were former Frederies and Free State Geduld shafts)	Vaal Reefs 9 (Kopanang) Vaal Reefs 10 (Tau Lekoa) Vaal Reefs 11 (Moab Khotsong) Western Deep Levels Mponeng (South Mine WDL 1) Steyn 1,2 (to Kades Barnea, Pamodzi, Bambanani) Steyn 3,4 (FreeGold 1, then Bambanani) Brand 1, 2, 3, 5 (Steyn 5 to 8) HJ Joel / Joel Western Reefs (merged with Vaal Reefs)	Harmony mine Merriespruit Hartebeesfontein Lorraine (Shafts 1,2 and 3) Zandpan Virginia mine Village Main Reef Western Areas (to South Deep) South Deep Beatrix (kupatsa Oryx) Oryx (to Beatrix) Driefontein (kupatsa East Driefontein, West Driefontein na Driefontein Cons) 
----------------------------------	--	--	---